

# Návod k používání a katalog náhradních dílů pro



Beta3, Beta3/L3, TP/A



ANITA B, s.r.o.

Hliníky 2068

680 01 Boskovice

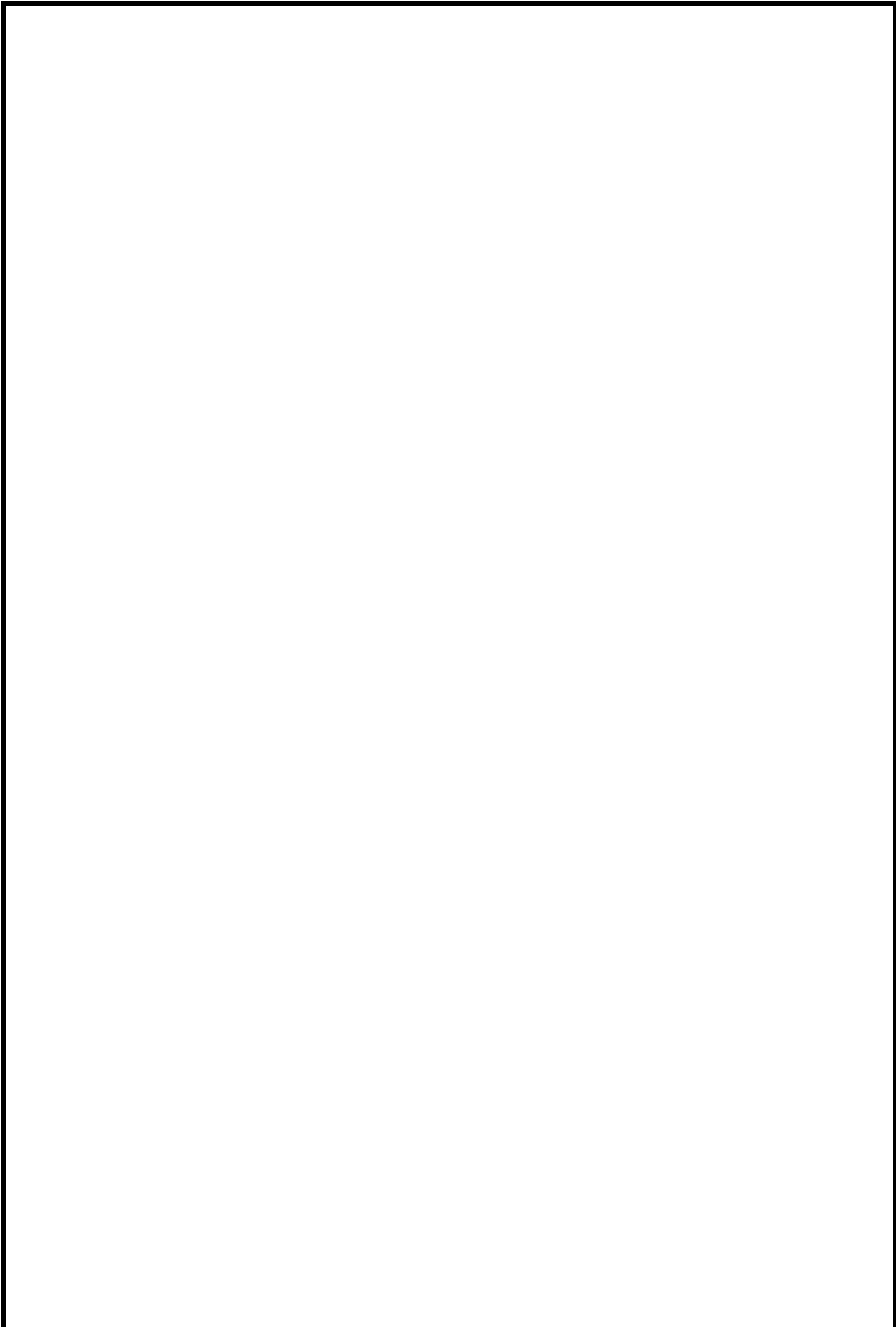
Czech Republic

tel: +420 516 454 774

+420 516 453 496

fax: +420 516 452 751

[e-mail:info@anita.cz](mailto:info@anita.cz)



## PROHLÁŠENÍ SHODY

My

**Anita B, s.r.o.**  
**Hliníky 2068**  
**680 01 BOSKOVICE**  
**IČO 25584448**

prohlašujeme na svou výlučnou zodpovědnost, že výrobek

**Vyvíječ páry se žehličkou Ghidini**

**Model : Beta 3 v.č.**

**JOLLY D v.č.**

**Žehlicí prkno TP/A v.č.**

*Výrobce : GHIDINI BENVENUTO s.r.l., Via Tolstoi, 24-20098 s.Giuliano M.se, Milano, Italy*

na něž se vztahuje toto prohlášení je ve shodě s následujícími normativními dokumenty a při dodržování podmínek uvedených v návodu k používání je jeho použití bezpečné.

A. - Nařízení vlády č.17/2003Sb. Směrnice Rady 73/23/EHS

č.18/2003Sb. Směrnice Rady 89/336/EHS

B. - České harmonizované technické normy ČSN EN 60335-1

ČSN EN 60335-2-3 ed.2

ČSN EN 55014 ed.2

Posouzení shody bylo provedeno postupem stanoveným § 12 odst.4 písmeno a) zákona č. 22/1997 Sb.



**ANITA B s.r.o.**  
Hliníky 2068  
680 01 Boskovice  
tel: 516454774, 516453496  
fax: 516452751

---

## **Z á r u č n í l i s t**

### **Ž e h l i c í t e c h n i k a**

**Na výrobek se poskytuje záruka po dobu 12 měsíců  
od data prodeje**

Bezplatnou opravu v průběhu záruční doby provede po předložení správně a úplně vyplněného záručního listu odborná opravna firmy ANITA B, s. r. o., na adrese Hliníky 2068, Boskovice.

Záruka se nevztahuje na vady způsobené vnějšími podmínkami a okolnostmi, jako jsou závady způsobené neodbornými zásahy do techniky, chybnou manipulací a manipulací v rozporu s návodem k použití, nesprávně provedenou dopravou a pod. Záruka se dále nevztahuje na termostaty, těsnění a topná tělesa.

Údaje o prodávané technice:

**TYP TECHNIKY:**

**VÝROBNÍ ČÍSLO:**

**DATUM PRODEJE:**

razítko a podpis prodejny

## 1. TECHNICKÉ ÚDAJE


	<i>JOLLY D</i>	<i>BETA 3L3</i>	<i>BETA 3</i>	<i>TP/A</i>
<b>Kapacita boileru</b>	4,0 l	3,0 l	1,75 l	-
<b>Napájecí napětí</b>	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	-
<b>Doba použití</b>	4-5 hod.	4-5 hod.	2-3 hod.	-
<b>Pracovní tlak</b>	2,3-2,6 bar	2,6 bar	2,3-2,6 bar	-
<b>Příkon vyvíječe</b>	1,8 kVA	1,4 kVA	1 kVA	-
<b>Příkon žehličky</b>	0,82 kVA	0,82 kVA	0,82 kVA	-
<b>Příkon vyhřívání</b>	-	-	-	0,33kVA
<b>Příkon mot. odsávání</b>	-	-	-	0,1kVA
<b>Váha</b>	22 kg	9 kg	8 kg	22kg
<b>Rozměry</b>	49x41x45cm	44x33x40cm	40x33x32cm	145x43x27cm


Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem (ČSN 330600) : I


## 2. UVEDENÍ DO PROVOZU

- Odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Povolte uzávěr a naplňte vyvíječ páry maximálně 1,5 l (BETA3) nebo 2,6 l (BETA3L3) nebo 3,6 l (JOLLY D) pitné vody.

### **Nepoužívejte destilovanou, nebo jinak upravenou vodu!**

- Zapojte síťovou zástrčku a zapněte spínač vyvíječe páry .

Po 15-20 minutách se rozsvítí kontrolka na hlavním panelu . Tím je vyvíječ páry připraven k provozu. Napařování je možné pouze po rozsvícení této kontrolky.

- Za 10-15 minut po zapnutí vyvíječe páry zapněte spínač žehličky , a ručním kolem na žehličce nastavte požadovanou teplotu.

- Vyvíječ páry je také možné použít s menší náplní než 1,5 l; respektive 2,6 l. V tomto případě bude vyvíječ páry připraven k provozu rychleji. Množství vody ve vyvíječi páry je nutné změřit pipetou. Ta je součástí přístroje. Měření provádějte, až po zchladnutí páry. Jinak se vystavujete nebezpečí popálení párou!

- Náplň 1,5 l vody umožňuje 1,5-2,0 hod provozu, náplň 2,6 l vody umožňuje 2,5- 4,0 hod provozu.

- Jestliže není ve vyvíječi páry dostatečné množství vody, rozsvítí se kontrolka na hlavním panelu a z vyvíječe páry nebude vycházet žádná pára.

- Před otevřením uzávěru, vypuštěním zbytku páry a doplněním vody do vyvíječe páry vyčkejte nejméně 20 minut!

- Pro vypuštění přebytečné páry z vyvíječe používejte zásadně červený spínač na rukojeti žehličky!

- Nikdy nepovolujte uzávěr, abyste vypustili přebytečnou páru z vyvíječe!
- Nikdy neobracejte vyvíječ páry dnem vzhůru, abyste vylili přebytečnou vodu!
- Ideální žehlicí teplota, kterou nastavíte otáčením ručního kola na žehličce, je na poloze "COTONE" (bavlna), tj. 160°C. Pro nastavení menší teploty otočte kolečkem do požadované polohy :

50°C NYLON/NYLON  
 90°C RAYON/RAYON  
 120°C SETA/SILK  
 150°C LANA/WOOL  
 180°C COTONE/COTTON  
 200°C LINO/FLAX

NYLON  
 UMĚLÉ HEDVÁBÍ  
 HEDVÁBÍ  
 VLNA  
 BAVLNA  
 LEN



- Vyhněte se používání páry, jestliže žehlička není dostatečně teplá. V tomto případě se z otvorů v žehličce nebude vylučovat pára, ale pouze voda spolu s vodním kamenem, který se začne usazovat v otvorech ve dně žehličky.

## SUCHÉ ŽEHLENÍ

Zapněte žehličku a ručním kolem nastavte požadovanou teplotu. Po 2-3 minutách bude žehlička připravena k provozu.

## **POZOR!**

- Nenechávejte zapnuté zařízení bez dozoru.
- Nepovolujte uzávěr, abyste vypustili přebytečnou páru z vyvíječe!
- Nikdy neobracejte vyvíječ páry dnem vzhůru, abyste vylili přebytečnou vodu!
- Před otevřením uzávěru, vypuštěním zbytku páry a doplněním vody do vyvíječe páry vyčkejte nejméně 20 minut!
- Používejte vždy jen originální náhradní díly.
- Při jakékoliv poruše kontaktujte odborný servis.
- Před zapnutím žehličky se přesvědčte, že je ruční kolo nastaveno do polohy "WOOL". Jestliže je termostat nastaven na větší teplotu, může dojít k přehřátí žehličky a přepálení pojistky.

## **3.OBJEDNAVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ**

Při objednávání náhradních dílů vždy uveďte:

- Typ zařízení
- Požadované množství
- Přesný popis náhradního dílu dle přiloženého seznamu, včetně kódového označení -Při elektrickém napětí odlišném od 1x230V/3x400V, 50 Hz vždy uveďte požadovaný rozsah napětí a frekvence.

#### **4.ZÁRUKA**

Tento přístroj byl vyroben s největší pečlivostí a nejmodernějšími výrobními metodami. Jsme přesvědčeni, že Vám bude bezchybně sloužit, pokud budete dodržovat pokyny v návodu. V případě jakékoliv závady se laskavě obraťte na svého obchodníka nebo přímo na firmu ANITA B, s.r.o. Dbejte též, aby Vám prodávající řádně vyplnil záruční list. Pokud by však byly na přístroji shledány cizí zásahy, nebo byl obsluhován v rozporu s pokyny v návodu, záruční nároky zanikají. Záruční doba je dvacet čtyři měsíců ode dne prodeje. Pokud byste z jakéhokoliv důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

#### **5.PŘIPOJENÍ A JIŠTĚNÍ**

Obvod zásuvky pro připojení žehličky na elektrickou síť musí být proveden podle požadavků platných předpisů a technických norem, které se na dané zařízení vztahují, zejména ČSN 33 2000-1, ČSN 33 2130, ČSN 33 2180 a předpisů souvisejících.

#### **6.BEZPEČNOSTNÍ PŘÍKAZY**

a) Před zahájením práce je nutno překontrolovat celistvost a neporušenost přívodní šňůry k žehlicímu zařízení a k žehličce.

Při jejich poškození **JE ZAKAZÁNO NA TOMTO ZAŘÍZENÍ PRACOVAT A JE NUTNO NECHAT POŠKOZENOU ŠŤŮRU VYMĚNIT**

b) Ochrana před úrazem elektrickým proudem musí být provedena podle požadavků ČSN 33 2000-4-41 a předpisů souvisejících.

Podle ustanovení § 134a, zákoníku práce (zákon č. 65/1965 Sb. ve znění pozdějších předpisů) je povinností provozovatele žehličky, ve stanovených lhůtách, zajistit provádění pravidelných kontrol a revizí elektrického zařízení, ve smyslu ČSN 33 1610.

c) Zařízení smí obsluhovat pouze osoba seznámená s návodem a řádně poučená

d) Nenechávejte zařízení při zapnutých spínačích bez dozoru.

e) Je zakázáno povolovat uzávěr plnicího hrdla, když je nádrž vyvíječe pod tlakem.

f) Při dolévání vody do vyvíječe vypněte spínač vyhřívání, žehličky a vytáhněte vidlici ze zásuvky.

g) Používejte vždy jen originální díly.

h) Při poruše kontaktujte odborný servis.

## **7.MOŽNÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA**

Zařízení jsou určena pro poloprofesionální, případně průmyslové použití. Práce s nimi je povolena pouze osobám, které jsou k tomu proškoleny dle tohoto návodu, v žádném případě tato zařízení nesmějí obsluhovat děti.

Při práci se zařízením existují následující rizika :

1) Mechanické riziko hmotnosti a rychlosti - je to pád žehličky při přenášení, nebo při žehlení, riziko je eliminováno pouze soustředěnou činností obsluhy.

2) Riziko popálení - toto riziko existuje při nahodilém i vědomém kontaktu obsluhy s pracovní plochou žehličky. Riziko je eliminováno pouze soustředěnou činností obsluhy.

3) Riziko opaření - toto riziko existuje při doplňování nádrže vyvíječe vodou. Správná činnost při doplňování vody je popsána v návodu k používání.

4) Elektrické riziko

a) riziko přímého dotyku : na daném zařízení není

Kontrola přívodní šňůry a šňůry k žehličce se provádí dle návodu k používání pouze v beznapěťovém stavu zařízení.

b) riziko nepřímého dotyku, to je dotyk s neživou částí při poruše, je eliminováno :

prohlídkou zařízení před zahájením práce, použitím pojistky v zásuvkovém obvodu pro dané zařízení, prováděním pravidelných kontrol elektrického zařízení a prováděním pravidelných revizí dle ČSN 331610

5) Riziko záření - riziko rušení radiového a TV příjmu je eliminováno výrobcem. Na dané zařízení je vystaveno "Osvědčení o shodě"

6) Riziko exploze - riziko je eliminováno výrobcem, konstrukčním provedením : použitím pojistné tlakové zátky - neodborný zásah resp. "oprava" se nepředpokládá

7) Riziko požáru - při ponechání zapnuté žehličky na hořlavém podkladu bez dozoru a nebo ponechání zapnuté žehličky na hořlavém podkladu při výpadku energie. Riziko je eliminováno odkládáním žehličky na stanovené místo s nehořlavou podložkou a vypnutím stejným způsobem jako při ukončení pracovní činnosti.



8) Rizika vytvářená žehlenými materiály - riziko je eliminováno dodržováním předepsaných teplot žehlení výrobcem materiálu.

Pokud jsou dodržována pravidla obsluhy, údržby a bezpečnostní opatření uvedená v tomto návodu k používání, nehrozí uživateli žádná bezpečnostní rizika spojená s provozem zařízení. Proto je však bezpodmínečně nutné, aby provozovatel zařízení prokazatelně seznámil jeho obsluhu s tímto návodem.

**Upozornění:**

Dodavatel upozorňuje na možnost drobných technických úprav zařízení, které mohou být způsobeny dalším vývojem a nemají vliv na obsluhu zařízení. Všechny dotazy, případně připomínky k těmto zařízením adresujte na svého dodavatele žehlicí techniky, nebo přímo na výhradního dovozce žehlicí techniky.

### **8.POKYNY PRO LIKVIDACI**

po ukončení technické životnosti zařízení, předejte toto zařízení k likvidaci firmě Anita, nebo jiné odborné firmě zabývající se ekologickou likvidací výrobků.

**Upozornění:**

Dodavatel upozorňuje na možnost drobných technických úprav zařízení, které mohou být způsobeny dalším vývojem a nemají vliv na obsluhu zařízení. Všechny dotazy, případně připomínky k těmto zařízením adresujte na svého dodavatele žehlicí techniky, nebo přímo na výhradního dovozce žehlicí techniky.